

---

**Председатель: Италия**

## **1198-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 18 октября 2018 года

Открытие: 10 час. 10 мин.  
Перерыв: 12 час. 55 мин.  
Возобновление: 15 час. 05 мин.  
Перерыв: 16 час. 15 мин.  
Возобновление: 16 час. 30 мин.  
Закрытие: 17 час. 30 мин.

2. Председатель: посол А. Адзони  
посол Л. Фратини

Прежде чем перейти к рассмотрению вопросов повестки дня, Председатель от имени Постоянного совета приветствовал нового постоянного представителя Боснии и Герцеговины в ОБСЕ посла Югослава Йовичича.

Кроме того от имени Совета Председатель выразил соболезнования семьям погибших в ходе нападения, имевшего место в Керчи 17 октября 2018 года. Он также принес соболезнования семьям жертв недавних наводнений во Франции.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЯ: ЛИЧНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ОБСЕ ПО БОРЬБЕ С АНТИСЕМИТИЗМОМ; ЛИЧНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ОБСЕ ПО БОРЬБЕ С РАСИЗМОМ, КСЕНОФОБИЕЙ И ДИСКРИМИНАЦИЕЙ, ВКЛЮЧАЯ НЕТЕРПИМОСТЬ И ДИСКРИМИНАЦИЮ В ОТНОШЕНИИ ХРИСТИАН И ЛИЦ ДРУГИХ ВЕРОИСПОВЕДАНИЙ (ВИДЕОЗАПИСЬ) И ЛИЧНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ОБСЕ ПО БОРЬБЕ С**

## НЕТЕРПИМОСТЬЮ И ДИСКРИМИНАЦИЕЙ В ОТНОШЕНИИ МУСУЛЬМАН (ВИДЕОЗАПИСЬ)

Председатель, личный представитель Действующего председателя ОБСЕ по борьбе с антисемитизмом (CЮ.GAL/156/18 Restr.), личный представитель Действующего председателя ОБСЕ по борьбе с расизмом, ксенофобией и дискриминацией, включая нетерпимость и дискриминацию в отношении христиан и лиц других вероисповеданий (CЮ.GAL/158/18 OSCE+), личный представитель Действующего председателя ОБСЕ по борьбе с нетерпимостью и дискриминацией в отношении мусульман (CЮ.GAL/159/18 OSCE+), Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/1261/18/Rev.1), Российская Федерация (PC.DEL/1243/18), Святой Престол (PC.DEL/1233/18 OSCE+), Турция (PC.DEL/1262/18 OSCE+), Казахстан, Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1232/18), Азербайджан (PC.DEL/1239/18 OSCE+), Канада, Украина (PC.DEL/1242/18), Армения (PC.DEL/1263/18), Молдова (PC.DEL/1237/18 OSCE+), Болгария

Пункт 2 повестки дня:       ДОКЛАД ГЛАВНОГО НАБЛЮДАТЕЛЯ  
НАБЛЮДАТЕЛЬНОЙ МИССИИ ОБСЕ НА ДВУХ  
РОССИЙСКИХ ПУНКТАХ ПРОПУСКА НА  
РОССИЙСКО-УКРАИНСКОЙ ГРАНИЦЕ

Председатель, Главный наблюдатель Наблюдательной миссии ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе (PC.FR/29/18 OSCE+), Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова и Сан-Марино) (PC.DEL/1259/18), Украина (PC.DEL/1241/18), Швейцария (PC.DEL/1251/18 OSCE+), Турция (PC.DEL/1248/18 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1234/18), Российская Федерация (PC.DEL/1235/18)

Пункт 3 повестки дня:       ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

Председатель

- а) *Продолжающаяся агрессия России против Украины и незаконная оккупация ею Крыма:* Украина (PC.DEL/1245/18), Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая

югославская Республика Македония и Черногория; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия и Молдова) (PC.DEL/1258/18), Швейцария (PC.DEL/1253/18 OSCE+), Турция (PC.DEL/1249/18 OSCE+), Канада, Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1236/18)

- b) *Положение на Украине и необходимость выполнения Минских соглашений*: Российская Федерация (PC.DEL/1247/18), Украина
- c) *45-й раунд Женевских международных дискуссий, состоявшийся 10 октября 2018 года*: Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/1260/18/Rev.1), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1238/18), Швейцария (PC.DEL/1252/18 OSCE+), Российская Федерация (PC.DEL/1246/18), Украина, Грузия (PC.DEL/1254/18 OSCE+)
- d) *Отмена смертной казни в штате Вашингтон, Соединенные Штаты Америки*: Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/1256/18/Rev.1)
- e) *Похищение и избиение г-на О. Козловского в Российской Федерации*: Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Канада, Грузия и Молдова) (PC.DEL/1257/18), Российская Федерация (PC.DEL/1244/18 OSCE+)

Пункт 4 повестки дня:           РЕШЕНИЕ О ПЕРЕДАЧЕ ПРОЕКТА ПОВЕСТКИ ДНЯ СОВЕТУ МИНИСТРОВ

Председатель

**Решение**: Постоянный совет принял Решение № 1306 (PC.DEC/1306) о передаче проекта повестки дня Совету министров; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Председатель

Пункт 5 повестки дня: ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

- a) *18-я Неделя итальянского языка в мире, отмечаемая 15–21 октября 2018 года:* Председатель
- b) *Призыв к выдвижению кандидатур на должность Главного наблюдателя Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ на Украине:* Председатель
- c) *Публикация нового объявления о вакантной должности заместителя руководителя миссии ОБСЕ в Молдове:* Председатель
- d) *Брифинг на тему о логистических аспектах 25-й встречи Совета министров ОБСЕ, которая состоится в Милане 6–7 декабря 2018 года (MC.INF/2/18 OSCE+):* Председатель
- e) *Конференция на тему "Цифровое преобразование: вызовы и возможности для женщин определять ход экономического прогресса в регионе ОБСЕ", которая состоится 30 октября 2018 года:* Председатель

Пункт 6 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

- a) *Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря (SEC.GAL/165/18 OSCE+) (SEC.GAL/165/18/Add.1 OSCE+):* Генеральный секретарь
- b) *Встреча Генерального секретаря с генеральным секретарем Лиги арабских государств 17 октября 2018 года:* Генеральный секретарь (SEC.GAL/165/18 OSCE+) (SEC.GAL/165/18/Add.1 OSCE+)
- c) *Поездка Генерального секретаря в Астану 10–11 октября 2018 года:* Генеральный секретарь (SEC.GAL/165/18 OSCE+) (SEC.GAL/165/18/Add.1 OSCE+)
- d) *Участие Генерального секретаря в конференции "Фокус ОБСЕ–2018" на тему "ОБСЕ на перепутье: выявление и использование возможностей", состоявшейся в Женеве 12–13 октября 2018 года:* Генеральный секретарь (SEC.GAL/165/18 OSCE+) (SEC.GAL/165/18/Add.1 OSCE+)
- e) *Неотложная необходимость создания Фонда модернизации ИТ-инфраструктуры:* Генеральный секретарь (SEC.GAL/165/18 OSCE+) (SEC.GAL/165/18/Add.1 OSCE+), Председатель
- f) *Запланированные поездки и встречи Генерального секретаря:* Генеральный секретарь (SEC.GAL/165/18 OSCE+) (SEC.GAL/165/18/Add.1 OSCE+)

Пункт 7 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Первая годовщина убийства журналистки и блогера г-жи Д. Каруаны Галиции: Мальта (Приложение), Соединенные Штаты Америки (также от имени Канады) (PC.DEL/1240/18), Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Армения и Грузия) (PC.DEL/1255/18), Председатель*
- b) *День борьбы с торговлей людьми, отмечаемый странами ЕС 18 октября 2018 года: Австрия*
- c) *Расследование трагедии, произошедшей в Керчи 17 октября 2018 года: Российская Федерация (PC.DEL/1231/18)*
- d) *Жеребьевка для определения предварительного порядка выступлений на 25-й встрече Совета министров ОБСЕ, намеченная на 1 ноября 2018 года: Председатель*

4. Следующее заседание:

Четверг, 1 ноября 2018 года, 10 час. 00 мин., Нойерзал

**1198-е пленарное заседание**

PC Journal No. 1198, пункт 7а повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ МАЛЬТЫ**

Г-н Председатель,

во вторник, 16 октября 2018 года, мы отмечаем первую годовщину ужасного убийства мальтийской журналистки Дафне Каруаны Галиции. Убийство Дафне было не только жестоким и гнусным преступлением, но и атакой на свободу слова. Весь мир поддержал решительное и безоговорочное осуждение нашим премьер-министром и властями Мальты этого вызывающего отвращение деяния.

Мы помним тот тяжелый день и мысленно находимся вместе с ее семьей и друзьями, которые, несомненно, по-прежнему глубоко опечалены этим бессмысленным актом насилия и ужасной потерей, от которой они страдают.

Г-н Председатель,

как еще раз указано в его официальном заявлении, опубликованном во вторник, 16 октября, правительство Мальты непоколебимо в своей решимости добиться свершения правосудия. Менее чем через 50 дней после этого ужасного деяния были арестованы три человека, которые в настоящее время привлечены к уголовной ответственности за совершение убийства. Мы выражаем нашу глубочайшую признательность международным следователям из Федерального бюро расследований (ФБР), Правоохранительного агентства Европейского союза (Европол) и Института судебной экспертизы Нидерландов (NFI) за их своевременный отклик на приглашение нашего правительства и ценную неизменную поддержку в обеспечении проведения тщательного и серьезного расследования.

Хотя суд продолжает заслушивать собранные свидетельские показания в отношении трех обвиняемых, ведущий расследование судья уже постановил, что существует достаточно оснований для того, чтобы обвиняемые предстали перед судом присяжных. К тому же суд отклонил их неоднократные просьбы об освобождении под залог. Правительство уверено в том, что все остальные участвовавшие в убийстве будут найдены и привлечены к ответственности, и продолжает поддерживать усилия местных и международных следователей, а также следственного судьи по установлению подлинных фактов этого дела.

Мальта сохраняет свою полную приверженность соблюдению прав человека, верховенства права, а также обеспечению защиты журналистов и свободе выражения мнений.

Конкретным свидетельством этой приверженности является введение в действие в апреле 2018 года закона о СМИ и диффамации. Этот закон является одним из наиболее прогрессивных законодательных актов во всем мире. Он не только исключил из свода законов Мальты такое преступление, как диффамация – в какой бы то ни было форме, – но и привнес широкий спектр реформ, направленных на повышение журналистской свободы.

Позвольте мне выразить признательность моей страны Представителю ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации г-ну Харлему Дезиру и его Бюро за помощь и рекомендации при разработке этого нового закона, а также за их непрерывное сотрудничество и поддержку. Мы по-прежнему готовы к дальнейшей нашей работе с г-ном Дезиром и его Бюро.

Кроме того, приверженность нашей страны обеспечению безопасности журналистов была вновь подтверждена не так давно, как в прошлом месяце, когда Мальта поддержала резолюцию Совета по правам человека о безопасности журналистов (документ Организации Объединенных Наций A/HRC/RES/39/6), и мы можем лишь приветствовать Ваше намерение, г-н Председатель, предложить принять решение по этому весьма важному вопросу на миланской встрече Совета министров в конце этого года.

Г-н Председатель,

к сожалению, имя Дафне не последнее в списке убитых журналистов. Отмеченная нами два дня назад печальная годовщина является очевидным напоминанием о том, что мы должны работать вместе, чтобы защитить свободы, которые нам обеспечивает демократическое общество. Мы несем коллективную ответственность за дальнейшее обеспечение безопасности журналистов. Правительство Мальты сохраняет свою приверженность достижению этой важнейшей цели и, по возможности, скорейшему раскрытию этого конкретного преступления.

Благодарю Вас, г-н Председатель.



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**  
**Постоянный совет**

PC.DEC/1306  
18 October 2018

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**1198-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1198, пункт 4 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1306**  
**ПЕРЕДАЧА ПРОЕКТА ПОВЕСТКИ ДНЯ СОВЕТУ МИНИСТРОВ**

Постоянный совет

постановляет просить Председателя Постоянного совета передать проект повестки дня 25-й встречи Совета министров ОБСЕ Председателю Совета министров.